

Masse in mm  
 Dimensions en mm  
 Dimensions in mm

- \* Die Stützklappgriffe können auf 3 verschiedenen Höhen am Lifter montiert werden.
- \* Les accoudoirs articulés peuvent être fixés à 3 hauteurs différentes à l'élévateur.
- \* The swing-up arm rests can be mounted on 3 different heights on the lifter.

#### Bauseits

- A Abwasseranschluss DN 80 (Ø 90) bodenbündig, senkrecht
- E Steckdose mit Schutzleiter und FI
- K Eckregulierventil ½" x 10

#### Ausführung B: Montage mit Bodenbefestigung

- bedienbar mittels Handtaster an Armstütze
- 2 Stützklappgriffe
- mit 2 Metallflexschläuchen ¾"
- mit Faltenbalg und PE-Bundbüchse DN 80 (Ø 90)
- mit Netzkabel und Stecker
- Befestigungsmaterial

#### Technische Daten

- Hub 300 mm
- max. Benutzer-gewicht 120 kg
- Hubgeschwindigkeit 12 mm/Sek.
- Spannung 230 V, 50 Hz (FI-Schutzschalter)
- Stromaufnahme max. 10 A
- Steuerspannung 24 V DC
- Schutzart IP X4
- Einschalt-dauer (Lifter) 10%
- Notlauf-Akku (Lifter) 2 Min./18 Min.

#### Structural

- A raccordement à l'écoulement: diam. intérieur 80 (diam. extérieur 90), au ras du sol, vertical
- E prise de courant avec mise à terre, déclencheur par courant de défaut nécessaire
- K robinet d'arrêt ½" x 10

#### Type B: montage au sol

- commande manuelle sur accoudoir
- 2 accoudoirs articulés
- livré avec 2 tuyaux flexibles blindés ¾"
- livré avec soufflet tubulaire (écoulement) et douille à collet en PE (80/90)
- livré avec câble d'alimentation et fiche
- livré avec matériel de fixation

#### Données techniques

- hauteur de levage 300 mm
- charge max. 120 kg
- vitesse de levage 12 mm/sec.
- voltage 230 V, 50 hz (déclencheur par courant de défaut nécessaire)
- consommée max 10 amps
- voltage de comm. 24 V DC
- protection IP X4
- durée de fermeture (élévateur) 10%
- mode dégradé à batterie (élévateur) 2 min./18 min.

#### On the part of the builder

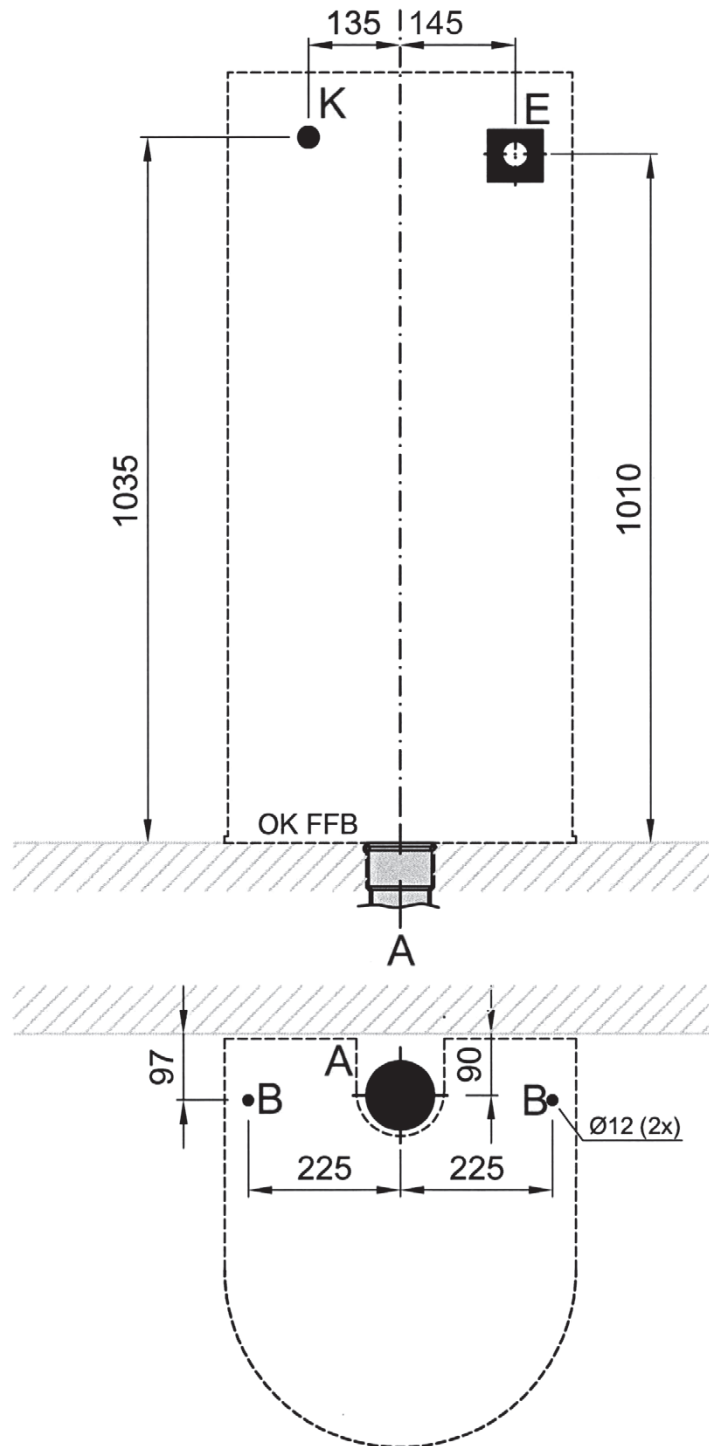
- A outflow connection: tubing inside diam. 80 (outside diam. 90), flush with the floor, vertical
- E power socket with earthing, earth leakage circuit braker required
- K shut-off valve ½" x 10

#### Type B: floor mounting

- movement operated manually by push-buttons on the arm rest
- 2 swing-up arm rests
- delivered with 2 armored flexible hoses ¾"
- delivered with bellows tube and flange bushing PE (80/90)
- delivered with power cord and plug
- delivered with fitting material

#### Technical data

- lift range 300 mm
- max. load 120 kg
- lift speed 12 mm/sec.
- voltage 230 V, 50 cycles (earth leakage circuit braker required)
- power rate 10 amps
- control voltage 24 V DC
- protection IP X4
- duration of application (lifter) 10%
- emergency operation battery (lifter) 2 min./18 min.



Masse in mm  
 Dimensions en mm  
 Dimensions in mm

**Bauseits**

- A Abwasseranschluss  
Steckmuffe DN 80 Ø 90  
bodenbündig mit OK FFB
- E Elektroanschluss: Steckdose mit  
Schutzleiter und FI
- K Kaltwasseranschluss ½" x 10
- B Bohrlöcher für Bodenbefestigung
- OK FFB Oberkante Fertigfussboden

**Structural**

- A raccordement à l'écoulement:  
manchon enfichable pour diam. intérieur  
80 (diam. extérieur 90), au ras du sol fini  
(OK FFB)
- E raccordement électrique: prise de  
courant avec mise à la terre, déclencheur  
par courant de défaut nécessaire
- K raccordement à l'eau froide ½" x 10
- B trous de forage pour fixation au sol
- OK FFB surface du sol fini

**On the part of the builder**

- A outflow connection: socket joint piece  
for tubing inside diam. 80 (outside diam.  
90), flush with the finished floor (OK FFB)
- E electrical connection: power socket with  
earthing, earth leakage  
circuit breaker required
- K cold water connection ½" x 10
- B drill holes for floor fixing
- OK FFB surface of finished floor



Für technische Rückfragen/Pour tous renseignements techniques/For technical enquiries:

**Schweiz/Suisse**  
 Closemo AG  
 CH-8424 Embrach  
 www.closomat.ch

fon 0844 77 66 55  
 fax +41 (0) 44 866 86 01  
 e-mail: office@closomat.ch

**Deutschland/Allemagne**  
 Closomat GmbH  
 DE-58675 Hemer  
 www.closomat.de

fon +49 (0) 23 72 935 98 88  
 fax +49 (0) 23 72 935 98 89  
 e-mail: office@closomat.de

Änderungen vorbehalten  
 Modifications techniques réservées  
 Subject to changes